

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

**IDEC CORPORATION**  
6-64 Nishimiyahara 2-chome  
Yodogawa-ku, Osaka 532-0004  
Japan

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

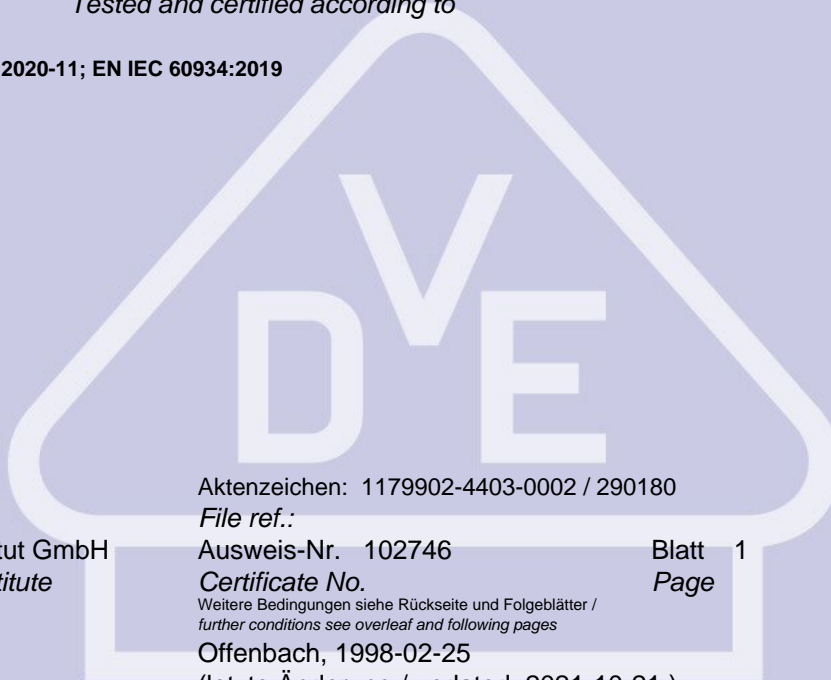
**Geräteschutzschalter**  
**Circuit breaker for equipment**  
**NRL**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN IEC 60934 (VDE 0642):2020-11; EN IEC 60934:2019



Aktenzeichen: 1179902-4403-0002 / 290180

File ref.:

Ausweis-Nr. 102746

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 1998-02-25

(letzte Änderung / updated 2021-10-21 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

B. Megerle

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

IDEC CORPORATION, 6-64 Nishimiyahara 2-chome, YODOGAWA-KU, OSAKA 532-0004, JAPAN

Aktenzeichen / *File ref.*

1179902-4403-0002 / 290180 / TL3 / GRA

letzte Änderung / *updated*

2021-10-21

Datum / *Date*

1998-02-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102746.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 102746.*

## Geräteschutzschalter *Circuit breaker for equipment* NRL

Typ(en) / *Type(s)*

### NRL...

Bemessungsbetriebsspannung <i>Rated operational voltage</i>	AC 250 V; DC 50 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	0,1 A ... 20 A (Widerstandslast / resistive load)
Bemessungsisolationsspannung <i>Rated insulation voltage</i>	250 V
Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	50/60 Hz
Elektrische Lebensdauer <i>Electrical endurance</i>	10.000 Schaltspiele <i>10.000 Cycles</i>
Anzahl der Pole <i>Number of poles</i>	1-polig; 2-polig <i>1-pole; 2-poles</i>
Auslöseart <i>Mode of tripping</i>	HM
Grad der Auslösung <i>Degree of trip-free behaviour</i>	Freiauslösung (positiv) <i>Positively trip free</i>
Betätigungsart <i>Method of operation</i>	S-Typ/S-type
Kennlinie <i>Operating characteristic</i>	AA-AD; EA-ED; BD (BA nur/only -5°C ... 40°C)
Verschmutzungsgrad <i>Degree of pollution</i>	2

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

IDEC CORPORATION, 6-64 Nishimiyahara 2-chome, YODOGAWA-KU, OSAKA 532-0004, JAPAN

Aktenzeichen / *File ref.*

1179902-4403-0002 / 290180 / TL3 / GRA

letzte Änderung / *updated*

2021-10-21

Datum / *Date*

1998-02-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102746.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 102746.*

Überspannungskategorie  
*Overvoltage category*

II

Befestigungsart  
*Method of mounting*

Einbautyp  
*flush type*

Einbaulage  
*Built-in position*

Anlage Nr. 2 vom 2015-10-08  
*Appendix No. 2 dated 2015-10-08*

Umgebungstemperatur  
*Ambient temperature*

-40°C bis/to +60°C

## Hilfsschalter *Auxiliary switch*

Bezeichnung  
*Description*

Typ/type AH 11109; AH 16609

Bemessungsbetriebsspannung  
*Rated operational voltage*

AC 125 V; DC 30 V

Bemessungsstrom  
*Rated current*

3 A; 2 A

Schalterart  
*Contact configuration*

1-poliger Wechsler  
*change over (1-pole)*

Weitere Angaben  
*Further information*

Typenschlüssel Anlage Nr. 1 vom 2015-10-08  
*type code appendix No. 1 dated 2015-10-08*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL3  
*Section TL3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

IDEC CORPORATION, 6-64 Nishimiyahara 2-chome, YODOGAWA-KU, OSAKA 532-0004, JAPAN

Aktenzeichen / *File ref.*

1179902-4403-0002 / 290180 / TL3 / GRA

letzte Änderung / *updated*

2021-10-21

Datum / *Date*

1998-02-25

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102746.

*This supplement is part of the Certificate No. 102746.*

## Geräteschutzschalter *Circuit breaker for equipment* NRL

### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30021475**

IDEC CORPORATION  
FUKUSAKI PLANT  
860-2 Saiji Aza-Haio, Fukusaki-Cho  
KANZAKI-GUN, HYOGO-KEN 679-2215  
JAPAN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL3  
*Section TL3*

Anlage: Seite: Genehmigungs-Ausweis-Nr.:  
 1 1/1 102746

Aktenzeichen:  
 1179902-4403-0002

Typenschlüssel / type code

